

# C.R.S.T.R.A.

## News

Journal mensuel

Du Centre de Recherche Scientifique et Technique sur les Régions Arides

N° 12

Juillet/Août 2002

### Lutte contre la Désertification et Développement durable



LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION EST UNE PRISE DE CONSCIENCE SOCIALE  
POUR LES GENERATIONS PRESENTES ET A VENIR SEUL GARANT  
DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Dans ce numéro :

- CONSEIL SCIENTIFIQUE N°20 du CRSTRA  
Alger 6-8 juillet 2002 I.T.G.C. Alger .....P.01
- Journée Mondiale contre la Désertification  
à Biskra le 17 juin 2002.....P.06
- Ouvrages et Revues.....P.08
- Manifestations Scientifiques.....P.09
- Revue de la Presse.....P.10
- Le CRSTRA et la Recherche - Nouvelles du  
CRSTRA.....P.12

**Le CRSTRA et  
la Recherche**

Le CRSTRA s'est doté  
d'un site Web

[www.crstra.com](http://www.crstra.com)



La seule bataille perdue  
est celle qu'on n'a jamais engagée

## SOMMAIRE

CONSEIL SCIENTIFIQUE N°20 du CRSTRA Alger 6-8 juillet 2002 I.T.G.C. Alger .....	P.03
Journée Mondiale contre la Désertification à Biskra le 17 juin 2002.....	P.06
Ouvrages et Revues.....	P.10
Manifestations Scientifiques.....	P.11
Revue de la Presse.....	P.12
Le CRSTRA et la Recherche - Nouvelles du CRSTRA.....	P.14

## CONSEIL SCIENTIFIQUE du CRSTRA N° 20

**ALGER 06-08 juillet 2002**  
**Institut Technique des Grandes Cultures**  
**(I.T.G.C.)**

### Ordre du jour :

- ▶ Discussion sur la mise en place des divisions
- ▶ Projets OSS, ICARDA, Lagunage
- ▶ Propositions de séminaires nationaux ou internationaux
- ▶ Renouvellement du Conseil Scientifique
- ▶ Cellule de réflexion du CRSTRA/ANVREDET
- ▶ Journées « PORTES OUVERTES »
- ▶ Expertises de projets.

### 1. Rappel sur le fonctionnement des divisions avec chercheurs associés :

Une division est composée de 04 équipes (et plus), chaque équipe est composée de 03 chercheurs confirmés (et plus) dont un de rang magistral (au moins), pour chaque équipe. Doivent être précisés le thème et l'intitulé du projet. Actuellement 05 divisions sont opérationnelles :

- Division génétique et moléculaire (USTOran)
- Division Biotechnologie Végétale (Tizi Ouzou)
- Division Céréaliculture (Annaba)
- Division Sciences hydrologiques et Hydrologie des milieux arides et semi-arides (USTHB Alger)
- Division formée à profusion des deux propositions suivantes :
  - Architecture ksourienne
  - Ksour : restauration et développement durable (localisée à Biskra)

Outre ces divisions, il faut retenir 04 divisions prévues au centre CRSTRA Biskra, destinées à la recherche fondamentale et spécialisée.

Ce programme devra être complété par les projets fédérateurs (Ksar Chellala...)

Ainsi, 08 divisions seront proposées au Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique pour être officialisées dans l'organigramme du CRSTRA.

Il est à prévoir la réunion en septembre ayant pour objet d'expliquer le fonctionnement des divisions et regroupant les membres du Conseil Scientifique, les Chefs de division, les Chefs d'équipe...

## **2. Organisation des projets internationaux :**

- \* **Projet O.S.S.** : - Convention signée
  - 04 Chercheurs formés dans ce cadre
  - Mise en place d'un réseau avec:
    - 01 observatoire central
    - 02 observatoires régionaux (est, ouest)

- \* **Projet Lagunage** :
  - Site de Touggourt retenu
  - Biskra : 03 projets à développer ;
    - Accords universitaires avec les Universités d'Angers et de Annaba
  - Mécheria à développer (prévision).

## **3. Séminaires :**

**Annaba** : période avril 2003

Responsable Pr SEMMADI

**Tlemcen** : mars 2003

Responsable Pr BOUAZZA

Thème : Ecologie

**Djanet** : décembre 2002

Responsable Dr GAOUAR

Thème : Stratégie de développement durable du Sahara (Agriculture...)

**Symposium International FABAMED** :

Juin 2003

Responsable Pr BEKKI

Thème : Ecologie

## **4. Renouveau du Conseil Scientifique :**

Une commission étudiera les C.V. des nouveaux membres proposés par l'Administration

## **5. ANVREDET (Agence de valorisation de la recherche)**

Cet organisme est une agence à l'instar de l'ANVAR en France (voir encart ci-dessous).

Il sera mis en place des cellules au niveau de tous les établissements de formation et de recherche

Le CRSTRA devra proposer une cellule de réflexion (dont la composition sera régie par les textes en vigueur).

### **Agence nationale de valorisation de la recherche (Anvar) :**

*Organisme public qui a pour mission de favoriser le développement de la recherche dans l'industrie et les services publics. Créé en 1967, cet établissement est sous la tutelle du ministère des Entreprises et du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.*

*Composé de 24 unités régionales, il apporte son soutien financier aux entreprises privées et aux particuliers, qui sont susceptibles d'apporter un progrès dans les secteurs technologiques de pointe. Il est chargé d'encourager la collaboration entre l'industrie et les laboratoires de recherche, mais également de promouvoir la coopération internationale. Ainsi, c'est à son initiative que fut créé en 1985 le programme européen de recherche Euréka.*

## **6. Journées « Portes ouvertes » :**

Elle sera à prévoir en fin 2002.

## **7. Expertise des projets :**

20 projets reformulés et 22 nouveaux.

## Journée Mondiale contre la Désertification

### Biskra 17 juin 2002

*Dans le cadre de la journée Mondiale contre la Désertification du 5 juin 2002, l'Association des Amis de la Nature et le Centre de Recherche Scientifique et Technique sur les Régions Arides de Biskra ont organisé une journée d'information et de sensibilisation sur la lutte contre la désertification.*

*Une conférence a été donnée à la Maison de la Culture de Biskra par Monsieur Abdelaziz GAOUAR, Directeur du CRSTRA sur la désertification, ses causes et ses conséquences sur le développement durable. Une exposition photos et de dépliants du CRSTRA exposant ses missions dans le domaine de la lutte contre la désertification et sur le développement durable.*

**LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION  
EST UNE PRISE DE CONSCIENCE  
SOCIALE  
POUR LES GENERATIONS  
PRESENTES ET A VENIR  
SEUL GARANT  
DU DEVELOPPEMENT DURABLE**

### En effet ...

La désertification est la dégradation des terres arides. Elle est synonyme de perte de productivité et de complexité biologique ou économique des terres cultivables, des pâturages et des terres boisées.

Elle est due pour l'essentiel à des variations du climat et à des activités humaines non durables. Les formes les plus fréquemment citées

d'utilisation des sols non durables sont :

- ⊗ la surexploitation des terres ;
- ⊗ le surpâturage ;
- ⊗ le déboisement ;
- ⊗ et les mauvaises pratiques d'irrigation.

La sécheresse, qui est souvent associée à la dégradation des terres, représente un phénomène naturel qui se produit lorsque les précipitations sont sensiblement et durablement inférieures aux niveaux normalement enregistrés.

Les conséquences de la désertification

Parmi les conséquences de la désertification on peut citer :

- ⊗ la réduction de la résistance des terres à la variabilité naturelle du climat ;
- ⊗ la diminution de la productivité du sol ;
- ⊗ l'endommagement de la végétation ; la compromission de la production vivrière. Si la désertification n'est pas stoppée et inversée, les rendements baisseront dans de nombreuses régions affectées, avec pour conséquences la malnutrition, la faim, voire la famine ;
- ⊗ l'entraînement d'énormes coûts sociaux ;

Certaines des conséquences de la désertification affectent les populations vivant en dehors de la zone immédiatement touchée.

Les terres dégradées peuvent être cause :

- ⊗ d'inondation en aval ;
- ⊗ de baisse de la qualité de l'eau ;
- ⊗ d'envasement des cours d'eau et des lacs ;

- ⊗ et d'ensablement des réservoirs et des voies de navigation.

Elles peuvent aussi provoquer :

- ⊗ des tempêtes de sable et une pollution atmosphérique, causes de dommages divers, de diminution de la visibilité, de dépôt de sédiments indésirables.
- ⊗ la poussière véhiculée par le vent peut entraîner des problèmes de santé, en particulier des infections oculaires, des maladies respiratoires et des allergies.

### *La lutte contre la désertification*

Pour lutter contre la désertification :

- ⊗ il faut que les connaissances et les traditions ancestrales locales jouent un rôle à part entière. Il faut assurer une participation locale au niveau prises de décision ;
- ⊗ il faut donner plus d'importance aux facteurs socio-économiques, tels que l'éducation et la formation, la réduction de la pauvreté, le statut de la femme et les règlements fonciers ;
- ⊗ ce n'est pas seulement en plantant des ceintures vertes que l'on combattra la désertification : il faut une approche globale qui associe la gestion des terres et de l'eau et introduise des éléments comme la promotion des énergies solaire et éolienne, afin de procurer aux populations locales plus de possibilités et de moyen de progrès économiques et social sans augmenter la pression sur les ressources fragiles de la nature.

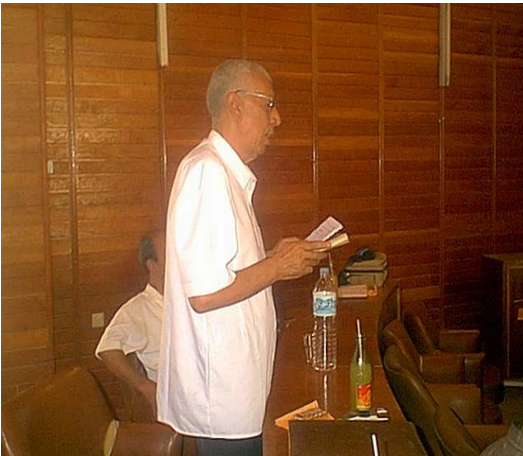
## Le développement durable ...

Il repose sur trois facteurs déterminants :

- ⊗ la croissance économique,
- ⊗ le progrès social
- ⊗ la protection de l'Environnement et des Ressources Naturelles.

Il dépend de :

- \* La durabilité de l'aménagement urbain
- \* La durabilité de l'aménagement agricole
- \* La durabilité de l'harmonie sociale



**Photo 1**



**Photo 2**



**Photo 3**

**Photo 1 et 2 : la conférence de M. Gaouar**

**Photo 3 : l'exposition photos et caricatures destinée à sensibiliser le grand public à l'évènement**



## Lutte contre la désertification et développement durable

*Rappelons que le 5 juin 2002, à l'occasion de la Journée Mondiale de l'Environnement, deux messages ont été prononcés, l'un par M. KOFI Annan, Secrétaire Général des Nations Unies et l'autre par le Directeur Exécutif du PNUE, M. Klaus TOPFER, sur le thème retenu cette année : « **Donnons une chance à la planète** ».*

*L'objectif est d'alerter l'opinion publique sur l'état de santé de la planète et sur l'urgence sur la vaste quête de développement durable. En 1987 avec la publication de « **notre avenir à tous** », qui allait plus loin que la protection des écosystèmes, a donné une dimension politique aux questions d'environnement sans toutefois que les facteurs cités (croissance économique, progrès social et protection de l'Environnement) soient pris en considération. En 1992, à Rio de Janeiro, la communauté internationale a franchi une étape décisive du développement. Les questions d'environnement allaient devenir un élément essentiel de l'élaboration des politiques au même titre que les questions de développement économiques et sociales. L'aide aux pays en voie de développement ne devrait pas se faire au détriment de l'environnement. Néanmoins, en dépit de considérables efforts et de succès non négligeables depuis le Sommet de la Terre, le tableau que nous avons est celui d'un « **malade qui reçoit des soins intensifs** ». La pauvreté, la pollution, la croissance démographique, le dénuement des campagnes et l'urbanisation rapide, le*

*gaspillage qui caractérise les modes de consommation et les besoins en eau, terres et énergie continuent d'exercer une pression intense sur les systèmes qui entretiennent la vie sur notre planète, compromettant notre capacité au développement durable. Selon le Directeur du PNUE, le développement a été arraché de son contexte humain et culturel. Les pauvres continueront à s'appauvrir et la Terre de s'épuiser. La mondialisation doit tenir compte de la dimension humaine, culturelle et spirituelle, ainsi que de l'interdépendance des êtres humains comme de leur diversité. Le monde doit être repensé pour avoir une vision écologique et globale de notre planète. A l'occasion de la Journée Mondiale de l'Environnement en 2002, est aussi l'année internationale de la Montagne, montagne qu'il faudrait préserver. Le respect de l'Environnement est ancré dans toutes les anciennes civilisations du monde. Les peuples autochtones ont appris, dans le cadre de leur système de valeur et de leurs croyances, à respecter la nature et à vivre en harmonie avec elle. En ce XXI<sup>ème</sup> siècle, le besoin d'une éthique environnementale reposant sur l'équité, la justice et le respect de la nature sont urgents. Un environnement pur, non pollué, est vital pour notre survie. C'est une ressource précieuse, qui ne durera que si nous donnons une chance à la planète.*

## **OUVRAGES -REVUES**

### **Ouvrages**

#### **Fodder Shrub Development in Arid and Semi-arid Zones:**

Cet ouvrage réalisé par Gustave GINTZBURGER, Mustapha BOUNEJMATE de l'ICARDA et Ali NEFZAOUI de l'INRA de Tunis, en deux volumes de 679 pages comprend un ensemble d'articles sur les arbustes fourragers (fodder shrub) : expériences culturelles, biologiques et génétiques, les impacts socio-économiques et l'interface plante - animal.

#### **ICARDA 25 A promise of Hope 1977- 2002. avril 2002.**

**ISBN: 92-9127-120-9**

Cet ouvrage écrit par A. NOUR Spécialiste soudanais de la recherche agricole et du Développement, travaillant pour l'ICARDA Syrie, retrace les activités de l'ICARDA au sein du C.G.I.A.R. dans les domaines de la recherche agronomique et scientifique notamment sur le germoplasme, sur la gestion des ressources naturelles, les programmes régionaux en Afrique du Nord, dans la vallée du Nil, en Asie Centrale et en Amérique Latine. 177pages.

### **Revues**

Revue des Sciences Humaines. Juin 2002.

ISSN : 1112-3176. 270 pages.

Publiée par l'Université Mohamed KHIDER de Biskra

## MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES

### *Séminaires organisés en 2002*



#### **Johannesburg**

**Sommet mondial  
sur le développement durable**  
26 août - 4 septembre 2002

*Egalement sur votre agenda 2002 :*

**Séminaire Régional  
sur les problèmes phytosanitaires du Palmier Dattier  
et des cultures maraîchères en zones sahariennes**  
Université de Biskra, les 23 et 24 septembre 2002

**2<sup>ème</sup> Colloque Maghrébin  
en Génie Civil**  
Biskra, les 10 et 11 décembre 2002



**Séminaire International  
Agriculture au Sahara  
et Développement Durable**

**Djanet 28 au 31 décembre 2002**  
E-mail : [crstra\\_biskra@yahoo.fr](mailto:crstra_biskra@yahoo.fr)  
[crstra2002@hotmail.com](mailto:crstra2002@hotmail.com)  
Site WEB : <http://www.crstra.com>

## REVUE DE LA PRESSE

EL MOUDJAHID 20 Juin 2002

### Lutte contre la désertification

#### Programme de relance et Fonds Spécial Sud

La wilaya de Batna a entrepris, dans le cadre du Fonds National de la lutte contre la désertification plusieurs actions destinées à réduire l'ampleur du phénomène indique-t-on à la Conservation des Forêts.

Ces actions nécessitent un budget de plus de 1.200 milliards de centimes visant à faire face à l'avancée du désert qui menace actuellement près de 450 000 ha de terres situées particulièrement au sud-ouest de la wilaya ce qui représente plus d'un tiers de la surface globale. Ainsi, 57 communes sur les 61 sont concernées par ce programme de la lutte contre la désertification. Le programme a commencé cette année avec des actions opérées au niveau de 13 communes représentant un coût de 27 milliards de centimes qui ont porté sur :

- Plantation fruitière : 450 ha
- Amélioration pastorale et foncière : 160 ha
- Mise en place de brise-vent sur 90 Km
- Correction torrentielles sur 10 000 m<sup>3</sup>
- Réalisation de pistes et de routes de désenclavement sur 100 Km.

Les mêmes communes ont lancé, dans le cadre du Fonds Spécial Sud, des opérations de grandes envergures, destinées également à la lutte contre la désertification. Le montant nécessaire s'élève à 39 milliards de centimes qui concerne :

- Plantation forestière et fruitière : sur respectivement 250 ha et 205 ha ;
- Plantation d'opuntia sur 350 ha ;
- Plantation de palmiers sur 50 ha ;
- Mise en place de brise-vent sur 70 ha ;
- Correction torrentielle sur 58 000 m<sup>3</sup>
- Désenclavement sur 145 Km
- Captage des ressources d'eau sur 12 Km
- Travaux de fixation des dunes.

Il convient de rappeler que durant les années 70, les travaux du « barrage vert » (sur 500 000 ha dans la wilaya de Batna), avaient porté sur des terres menacées par la désertification. L'érosion emporte chaque année une grande quantité de terre. Cette dégradation concerne surtout les régions montagneuses. Enfin, l'aménagement des périmètres du versant du barrage de Koudiet Lamdouar est également retenu par ces programmes de développement.

## REVUE DE LA PRESSE

# Réhabilitations

### Arboriculture



### 12 milliards de centimes pour réhabiliter les abricotiers de N'Gaous

Pour la 4<sup>ème</sup> saison consécutive, N'Gaous (située à 100 km de Batna), connaît de réelles difficultés dans l'arboriculture. Ainsi, un projet de réhabilitation va être mis en place.

Le projet de réhabilitation de cette arboriculture a été confié à la GCA (Générale de Concessions Agricoles) depuis 2001 pour un montant de 11,85 milliards de centimes.

Ce projet est pris en charge par l'Etat à 70% et 30% par les concessionnaires bénéficiaires. Ces réalisations traduisent par l'arrachage des abricotiers déperis sur 300 à 400 ha et remplacés par de nouveaux plants une fois le nouveau système d'irrigation installé.

La saison 2002/2003 portera sur environ 150ha à boiser de 22 500 plants fournis par la pépinière de la commune voisine de Soufiane, créée par des jeunes dans le cadre du Programme du Fonds National de Régulation et de Développement (F.N.R.D.A.)

### Urbanisme

### Ghardaïa reprend son cachet ancestral et traditionnel



Le vieux souk de Ghardaïa qui représente Ghardaïa dans l'imaginaire de beaucoup d'Algériens et d'étrangers est en train de subir un véritable changement par les travaux de réhabilitation. Celui ou celle qui se rend sur la place du marché n'aura pas le plaisir de fouiner à cause de ces travaux entrant dans le cadre de la nouvelle politique des autorités locales pour mettre fin à la dégradation de ces sites classés patrimoine de l'UNESCO. Dans le souci de préserver l'architecture locale et embellir la ville, notamment la place du vieux souk, les autorités locales ont procédé à une étude approfondie avant de commencer les travaux de renouvellement de la plateforme du vieux souk avec de la pierre locale traitée et taillée qui a subi avec le temps des endommagements causés par les travaux de renouvellement de réseaux souterrains (AEP), l'assainissement etc...

L'étude qui a été faite ces derniers temps a démontré la vétusté du réseau souterrain. Pour cela, son renouvellement a été décidé (eau potable, assainissement, évacuation des eaux pluviales et réseau téléphonique). Il est à signaler les travaux de réhabilitation de la place du Ksar de Ghardaïa, les monuments, les sites historiques, la restauration, le traitement des ksour ainsi que les principaux axes et artères de la ville de Ghardaïa qui entrent dans le cadre des efforts engagés ces derniers mois par les autorités locales de la wilaya pour redonner à Ghardaïa son cachet ancestral et traditionnel. Il en est de même pour le vieux ksar qui abrite l'artisanat local ghardaoui.

## **Le CRSTRA et la Recherche**

Le CRSTRA s'est doté d'un site Web pour permettre aux chercheurs, enseignants, étudiants et au grand public de mieux connaître l'organisation, les structures (actuelles et futures), les projets et la production scientifique ainsi que les activités du centre (séminaires...)

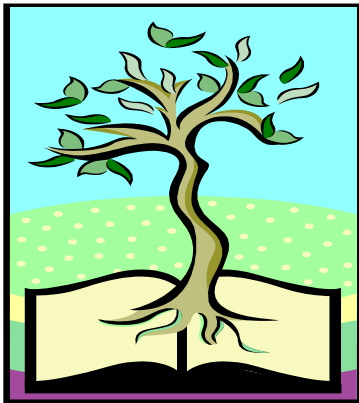
[www.crstra.com](http://www.crstra.com)

## **Nouvelles du CRSTRA**

C'est avec plaisir que nous apprenons le mariage de M. SLAM Mohamed Nabil, Chef de Département de Soutien à la Recherche avec Mlle GAOUAR Manel, fille de M. Abdelaziz GAOUAR, notre Directeur.

Le personnel adresse au couple et aux parents ses vives félicitations et tous les vœux de bonheur.

## *Le coin des lecteurs*



*Cette page vous est destinée à vous, cher lecteur, pour nous permettre de dialoguer avec vous et de nous améliorer, merci de nous envoyer vos avis, critiques, suggestions, notre revue est également la vôtre, contactez-nous à :*

Comité de Rédaction CRSTRA News

Directeur de publication : A.GAOUAR

Comité de Rédaction :

H.CHALABI

M<sup>elle</sup> HANAFI A.

N.SLAM

Mme S. CHERGUI

Mme H. KHENCHOUR

Mme CHALABI K.



**La seule bataille perdue  
est celle qu'on n'a jamais engagée**

**CRSTRA Biskra Front de l'Oued Sud  
B.P.1682 Biskra R.P. 07 000 (Algérie)  
Tél./fax : 213.33.73.42.14  
Fax : 213.33.74.18.15  
e-mail : [crstra\\_biskra@yahoo.fr](mailto:crstra_biskra@yahoo.fr)  
[crstra2002@hotmail.com](mailto:crstra2002@hotmail.com)**